

# KICK FF

DAS TVGG STADIONMAGAZIN

SAISON 2018/2019, SONDERAUSGABE



**HERZLICH WILLKOMMEN BEIM  
11. HELMUT-VORREITER  
GEDÄCHTNISTURNIER**

Wir wünschen eine erfolgreiche Spielsaison.

**GGEW**  
Strom.Gas.Wasser.





[www.sparkasse-bensheim.de](http://www.sparkasse-bensheim.de)

Am Ball  
bleiben ist  
einfach..



© Fontanis@Fotolia.com

**Im Zusammenspiel mit uns  
bekommen Sie manches  
besser in den Griff.**

Einer für alle, alle für einen. Teamgeist und mannschaftliche Geschlossenheit gehören beim Fußball zu den Erfolgsvoraussetzungen. Und damit haben Sie auch rund um das Geld beste Chancen für erfolgreiches Engagement. Zusammen mit uns bekommen Sie Ihre finanziellen Ziele noch besser in den Griff. Bringen Sie jetzt uns ins Spiel.

Wenn´s um Geld geht



**Sparkasse  
Bensheim**



# VORWORT

## **Liebe Fußballfreunde,**

herb enttäuscht war die ganze Nation über das frühe Ausscheiden der deutschen Nationalmannschaft bei der Weltmeisterschaft in Russland. Doch dieser Dämpfer kann den Menschen in Deutschland die Freude an dieser schönen Sportart nicht nehmen. Dies ist beispielsweise daran ablesbar, dass die Fußballabteilung der Turnvereinigung Lorsch auch in diesem Jahr wieder das Helmut-Vorreiter-Gedächtnisturnier ausrichtet. Sechs Mannschaften kämpfen um den Sieg.



Helmut Vorreiter ist 2008 im Alter von 50 Jahren viel zu früh verstorben. Der sehr talentierte Fußballer widmete einen großen Teil seines Lebens dieser Sportart. Bereits mit 13 Jahren war er Jugendnationalspieler in Polen. Als junger Mann wurde er in der ersten Liga in Ruch Chorzów eingesetzt. Mit dieser Mannschaft errang er 1979 die polnische Meisterschaft. Nachdem er 1981 mit seiner Familie nach Deutschland übersiedelt war, spielte er einige Jahre beim ersten und zweiten Bundesligisten SV Darmstadt 98, bis ihn der Neuling in der zweiten Bundesliga VfR Bürstadt reizte. Helmut Vorreiter ließ seine Fußballerkarriere im Amateurbereich beispielsweise bei den Vereinen FV Weinheim, Olympia Lorsch, TSV Auerbach, FSV Rimbach und Tvgg Lorsch ausklingen. Da Helmut Vorreiter dem Fußball sowohl in seiner Profizeit als auch im Amateurbereich sehr viel gegeben hatte, ist es das Bestreben der Fußballabteilung der Turnvereinigung Lorsch, diesem herausragenden Sportler mit diesem Turnier in Ehren zu gedenken. Diese Haltung ist sehr zu loben.

Ich begrüße alle teilnehmenden Mannschaften, Trainer, Betreuer sowie Schiedsrichter und die Zuschauer sehr herzlich und wünsche dem Turnier einen guten Verlauf.

**Ihr  
Klaus Jäger  
Ehrenbürgermeister  
Schirmherr**

# Unser Service macht den Unterschied

## unsere Öffnungszeiten

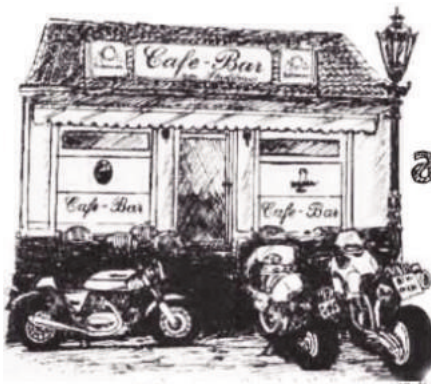
Montag - Freitag  
8.00 Uhr - 17.00 Uhr  
Samstag  
9.00 Uhr - 13.00 Uhr

**KFZ-MEISTERSERVICE  
FÜR ALLE MARKEN!**



## Auto- und Reifenservice Mast

Einhäuser Landstr. 7-9 • 64653 Lorsch  
[www.reifenmast.de](http://www.reifenmast.de)    [lorsch@reifenmast.de](mailto:lorsch@reifenmast.de)



## CAFE-BAR am Stadthaus Lorsch

Inhaber:

Nadja Shrestha & Eileen Straub  
Römerstr.13  
64653 Lorsch  
Tel. 06251/55806  
E-mail: [cafebar-lorsch@gmx.de](mailto:cafebar-lorsch@gmx.de)



**SCANIA**  
Servicepartner

# Horst GLANZNER

GMBH

**Bremsendienst aller Nutzfahrzeug - Fabrikate**

Erlengartenstr. 2 • ☎ 06251-57165  
**64653 LORSCH**



# Pizza-Lieferservice

# Birkenhof

64653 Lorsch · Heinrichstr. 58

Inh. K.-H. Drayß

Die Nummer für den Hunger:

**06251-56 200**

BERATUNG · VERKAUF · SERVICE  
**L. Wackernagel**  
**GARTEN- & FORSTGERÄTE**

MIET - u. SCHÄRFSERVICE  
Lorsch Tel. 06251 / 5 16 88

**STIHL**® **VIKING**®

[www.L-Wackernagel.de](http://www.L-Wackernagel.de)



# Wasch- und Bügelstube

Handgebügelte Hemden · Heißmangel · Abhol- und Bringservice

## Öffnungszeiten:

Montag	8:00-12:30 und 14:00-18:00 Uhr
Dienstag	8:00-12:30 und 14:00-19:00 Uhr
Mittwoch	8:00-12:30 Uhr
Donnerstag	8:00-12:30 und 14:00-18:00 Uhr
Freitag	8:00-12:30 und 14:00-18:00 Uhr
Samstag	10:00-13:00 Uhr



Nicole Helfrich · Lorsche Straße 6 · 64646 Heppenheim  
Telefon: 0 62 52 / 12 44 10 · mobil: 01 72 / 74 21 653  
[www.buegelstube-heppenheim.de](http://www.buegelstube-heppenheim.de)

# Lieferservice

Wir liefern Ihre Bestellung von Montag  
bis Samstag zu Ihnen nach Hause  
oder in Ihre Firma.

**Getränke-Center Lorsch**

Inhaber: Uwe Seitz

Sachsenbuckelstr. 8 64653 Lorsch

Telefon 0 62 51 / 5 27 70

[www.getranke-center-lorsch.de](http://www.getranke-center-lorsch.de)





# MANNSCHAFTEN

Auf geht's zum traditionsreichen Helmut-Vorreiter-Gedächtnisturnier der Tvgg Lorsch, das in Erinnerung an unseren ehemaligen Bundesligaspieler stattfindet, der Ende der 1990er Jahre mit dafür verantwortlich war, dass unser Verein einen so tollen Höhenflug durchlebte, der ihn von der Kreisliga A bis in die Bezirksoberliga Darmstadt führte.

## **Gruppe A** SC Olympia Lorsch

Die Olympia ist wieder da. Nach einer sehr guten Saison sicherte sich unser Lokalrivale in der vergangenen Runde eindrucksvoll die Meisterschaft in der Kreisliga A und ist nun nach zwei Jahren Abstinenz in die Kreisoberliga zurückgekehrt. Dort freuen wir uns auf zwei packende Derbies, wobei das erste davon am Tag der Deutschen Einheit ausgetragen wird.

Erfolgstrainer des SCO ist Hagen Brinkmann, der den Verein wieder an alte Wirkungsstätte zurückgeführt hat. Aber auch die gute Mannschaftsleistung, allen voran die gute Offensive trug sicherlich ihren Teil dazu bei, dass die Olympia wieder in der höchsten Fußballklasse des Kreises Bergstraße vertreten ist.

## TSV Wolfskehlen

Zum ersten Mal beim Vorreiter-Turnier vertreten ist der TSV Wolfskehlen, der über den Kontakt unseres Trainers Tim Schicker den Weg zu unserem Turnier fand.

Von Mitte der 1980er Jahre an spielte die Elf aus dem Riedstädter Stadtteil über mehrere Jahre in der Landesliga Süd Fußball. Die Mannschaft um die Brüder Hamann war im südhessischen Fußball in aller Munde.

Letztlich aber musste auch Wolfskehlen sportlich kleinere Brötchen backen. Und so spielt der traditionsreiche Verein, dessen Turnabteilung im Jahr 1903 gegründet wurde, inzwischen wieder in der Kreisliga A Groß-Gerau. Aus dieser wäre ihm in der vergangenen Saison ums Haar der Aufstieg geglückt. Hinter dem unangefochtenen Meister RW Walldorf II belegte Wolfskehlen den zweiten Tabellenplatz, musste sich aber in der Aufstiegsrelegation dem FCA Darmstadt geschlagen geben, der letztlich die Kreisoberliga Darmstadt/Groß-Gerau hielt.



# MANNSCHAFTEN

## VfR Fehlheim

Das erste Jahr ist für einen Aufsteiger das schwerste, doch wie sieht es für einen Absteiger aus?

Der VfR Fehlheim hat den Abstieg 2017 aus der Verbandsliga Süd gut überstanden und spielte in der Gruppenliga Darmstadt eine hervorragende Rolle. Letztlich gelang es aber nicht, den Aufstieg zu packen. Dies könnte sich in der kommenden Saison ändern, wo dem Verein, der von unserem ehemaligen Spieler Martin Weinbach trainiert wird, erneut eine gute Rolle zugetraut wird.

Vor allen Dingen die Derbies dürften den Fehlheimern so schnell nicht ausgehen. Aus der Verbandsliga stiegen nun der FC 07 Bensheim und der FC Alsbach in die Gruppenliga ab, von unten rücken Vereine wie Eintracht Bürstadt oder die SG Einhausen auf. Fehlheim spielt also bald in einer Fahrradliga, auch wenn diese Gruppenliga Darmstadt heißt.

## Gruppe B

### SG Einhausen

Bald feiert die SG Einhausen ihren 100jährigen Geburtstag und wird 2019 der Anfänge gedenken, bei denen vor 100 Jahren zunächst ein Vereins namens Alemannia Kleinhausen den Fußballsport in der Weschnitzgemeinde begründete.

Viele interessante Spielrunde bestritt der Verein in seiner lange Geschichte. Eine davon war sicherlich die Spielzeit 2017/18. Nach verkorkstem Rundenstart und dem Rücktritt von Trainer Patrick Lipusch gelang der SGE die Trendwende. Bald fand sich die Mannschaft des neuen Trainers Uwe Bertsch im oberen Tabellendrittel ein und wurde nach dem Rückzug von Alemannia Groß-Rohrheim von der Nachricht überrascht, die Aufstiegsrelegation spielen zu können. Hier glückte der Start nach einer 2:4-Niederlage in Georgenhausen allerdings nicht. Die SG Einhausen wollte sich rehabilitieren, aber die Gegner standen wegen juristischer Auseinandersetzungen nicht fest.

Umso mehr war die Freude im Einhäuser Lager, dass der Verband nun allen an der Relegation teilnehmenden Mannschaften das Aufstiegsrecht einräumte.





# MANNSCHAFTEN

## TSV Auerbach

Nichts für schwache Nerven war die vergangene Saison bei der TSV Auerbach. In ihrem dritten Jahr in der Kreisoberliga Bergstraße mussten die Rot-Weißen aus dem Bensheimer Stadtteil reichlich zittern, um den Kampf um den Klassenerhalt in warme Tücher zu bringen.

Bereits im vergangenen Oktober war die Situation sportlich nicht verheißungsvoll. Peter Mautry, der viel für die Auerbacher Mannschaft gemacht hatte, trat als Trainer zurück.

Als Nachfolger wurde Christian Hofsäß verpflichtet, der erst kurze Zeit vorher als Trainer beim TV Lampertheim zurücktrat.

Ihm gelang es, die Mannschaft in die Spur zu bringen. Dass letztlich die Klasse gehalten wurde, bedeutete auch ein wenig Glück, was jedoch die Qualität der Auerbacher Mannschaft in keiner Weise schmälern soll.

## Tvgg Lorsch

Durchwachsen war die vergangene Saison für unsere Tvgg. Letztlich aber ist es dem neuen Trainer Tim Schicker gelungen, eine stabile Mannschaft zu formen, in die auch das ein oder andere Eigengewächs eingebaut wurde.

Vielleicht hätte die Tvgg Lorsch nur den Schwung des Saisonbeginns mit in die weitere Runde nehmen sollen. In jedem Fall hat sich unsere Mannschaft für die kommende Saison viel vorgenommen und dass dies gelingt, soll nun beim Vorreiter-Turnier der Anfang gemacht werden.



## **11. Helmut Vorreiter Gedächtnis – Turnier der Tvgg 1871 Lorsch e.V. am 19.07.18, 20.07.18 und 22.07.18 im Sportpark Ehlried**

### **Turnierbestimmungen**

Die Turnierleitung übernehmen Helmut Auer und Hans-Jürgen Lebert.

Es gelten die Regeln des Hessischen Fußball Verbandes (HFV)

Gespielt wird in zwei Gruppen mit je 3 Mannschaften. Nach Beendigung der Gruppenspiele bestreiten die beiden Erstplatzierten das Endspiel, die beiden Gruppenzweiten spielen um Platz 3 und 4.

Sollte die beiden Finalspiele nach 90 Minuten Unentschieden stehen, erfolgt sofort ein Elfmeterschießen.

Die Spielzeit in der Vorrunde beträgt 1 x 45 min. Die Finalspiele gehen über die reguläre Spielzeit von 2 x 45 min.

Eine Mannschaft besteht aus max. 18 Spielern, die per elektronischen Spielbericht gemeldet werden. Pro Spiel können 4 Spieler ausgewechselt werden. Eine Wiedereinwechslung ist erlaubt.

Es dürfen nur Spieler zum Einsatz kommen, die eine gültige Spielerlaubnis haben.

Es gilt die 3 Punkte Regel. Bei Punktgleichstand entscheidet: a) der direkte Vergleich b) die Tordifferenz c) die geschossenen Tore d) ein Elfmeterschießen.

Eine Gelb-Rote Karte bedingt den Ausschluss aus dem laufenden Spiel und zieht keine Spielsperre nach sich. Spieler die mit einer roten Karte des Feldes verwiesen werden, sind für alle weiteren Spiele des Turniers gesperrt und eine Meldung geht an die zuständige Rechtsinstanz.

Die Turnierleitung ist für alle endgültigen Entscheidungen vom im Reglement nicht vorgesehenen Fällen zuständig. Die Anordnungen der Turnierleitung sind für alle Beteiligten verbindlich. Eine Protest – oder eine Einspruchsmöglichkeit besteht weder gegen Entscheidungen der SR noch gegen solche der Turnierleitung.

**Lorsch, den 04.07.2018  
\*\*Die Turnierleitung\*\***

Energie geladen

**GGEW**  
Strom.Gas.Wasser.

für mitreißende  
Sportmomente.



**... und los!**  
**Wir wünschen eine erfolgreiche Spielsaison.**

Die GGEW AG – Strom, Gas, Wasser für die Region und bundesweit.  
24 Stunden, an 365 Tagen. Weitere Infos unter [www.ggew.de](http://www.ggew.de)

Gestaltung: www.kuehnenbord.de

# Löffelholz

## MÄNNERMODE

Bensheim · Am Wambolterhof 1



*Reisebüro am „Alten Rathaus“*



**Wir sind nicht irgendein Reisebüro. Wir sind Ihr:**

- Familien-Reisebüro
- Ich-weiß-noch-nicht-wohin-Reisebüro
- Flug-Reisebüro
- Fern-/Studien- und Rundreisebüro
- Auto-Reisebüro
- Zeit-zu-Zweit-Reisebüro
- Wellness-Reisebüro
- Einfach-mal-weg-Reisebüro

**Wir sind alles was Sie brauchen.**

*Urlaub ist unsere Leidenschaft.*

**Reisebüro am „Alten Rathaus“**  
Inhaberin Susanne Schmidt

Bahnhofstraße 2 · 64653 Lorsch  
Tel. 06251 - 96040 · Fax 9604222  
Email: lorsch@rb-froehlich.de

# KFZ Werkstatt Josef Poth e.K.

Reparaturen  
Unfall-Instandsetzung  
HU & AU  
Glasservice  
Reifenservice



Erlengartenstr. 16  
64653 Lorsch  
poth.kfz-service@t-online.de

Tel: 06251 57671  
Fax: 06251 587435  
www.poth-kfz.de

**SICHER IM VERKEHR MIT**

**FAHRSCHULE LEIDNER**

**TEL. 06251/57489**

**Mobil 0171/7003467**

**64653 LORSCH SCHILLERSTRASSE 14**





# SPIELPLAN

## 11. Helmut Vorreiter Gedächtnisturnier der Tvgg 1871 Lorsch e.V. für Senioren am 19.07., 20.07. und 22.07.18 im Sportpark Ehlried

### Spielplan

<b>Gruppe A</b>	<b>Gruppe B</b>
SC Olympia Lorsch	SG Einhausen
TSV Wolfskehlen	TSV Auerbach
VfR Fehlheim	Tvgg Lorsch

<b>Datum</b>	<b>Uhrzeit</b>	<b>Gruppe</b>	<b>Paarung</b>
19.07.18	18:00	A	Olympia Lorsch – TSV Wolfskehlen
19.07.18	19:00	A	TSV Wolfskehlen-VfR Fehlheim
19.07.18	20:00	A	VfR Fehlheim-Olympia Lorsch
20.07.18	18:00	B	TSV Auerbach-Tvgg Lorsch
20.07.18	19:00	B	SG Einhausen-TSV Auerbach
20.07.18	20:00	B	Tvgg Lorsch – SG Einhausen
22.07.18	15:00		Spiel um Platz 3 und 4 (Zweiter Gruppe A – Zweiter Gruppe B)
22.07.18	17:00		Endspiel (Erster Gruppe A- Erster Gruppe B)

#### Turnierreglement

Für das gesamte Turnier gilt das Regelwerk des Hessischen Fußballverbandes bzw. des Deutschen Fußballbundes für aktive Mannschaften. Das gilt insbesondere für die Ermittlung der Tabellenplatzierungen, den weiteren Einsatz von Spielern nach gelb-roten bzw. roten Karten und die Wertung bei Nichtantritt zu einem Spiel.

#### **Spielzeiten**

**Vorrunde 1 x 45 Min, Endrunde 2 x 45 Min**



# NOTIZEN

Energie-Wohn-Park Helfrichsgraben III **Biblis**

**MKM**  
BauProjekte AG

*Besser wohnen, nachhaltig leben.*



Energieautark

CO<sub>2</sub>- neutral

E - Mobility

[mkm-bauprojekte.de](http://mkm-bauprojekte.de)

Siedlerstraße 7  
68623 Lampertheim

☎ 06206 1859958

**AUTOHAUS**  
**RAINER** **DOLL**

**69469 Weinheim**  
**Thaddenstraße 11**



**KIA MOTORS**

*The Power to Surprise™*





**HEIZÖL-HERRMANN**

- ▶ Heizöl
- ▶ Dieselkraftstoff
- ▶ Schmierstoffe

**06251-52498**

Jägersburger Straße 30a  
64683 Einhausen

Ein Anruf lohnt!



**TAXI**

**MASSOTH**

Ralf Massoth  
Kettelerstraße 26

64683 Einhausen

Krankenfahrten für alle Kassen  
Flughafentransfer  
Kurierfahrten

**06251/ 588978**

**0172-7116736**

[ralf.massoth@arcor.de](mailto:ralf.massoth@arcor.de)





## **Stellungnahme unseres Trainers Tim Schicker für den FuPa-Saisoncheck 2018/19**

### **- Wie lautet euer Fazit der abgelaufenen Saison?**

Nachdem in der Saison 16/17 der Klassenerhalt erst über die Relegation erreicht wurde ist man natürlich grundsätzlich mit dem frühzeitigeren Klassenerhalt in der abgelaufenen Saison zufrieden. Nach gutem Start ist die Mannschaft unter anderem verletzungsbedingt in ein Leistungsloch gefallen und hat sich bis zur Winterpause nicht mehr wirklich davon erholt.

Nach der Winterpause hatte man wieder einen gelungenen Auftakt, dieser dauerte aber nicht lange an, so dass man zum Saisonfinale noch ins letzte Tabellendrittel abrutschte. Alles in allem war die TVgg. erneut sehr von Verletzungen geplagt, was immer wieder zu Umstellungen und keiner wirklich eingespielten Formation führte, so dass unter dem Strich die Punktausbeute zu gering war.

### **- Was lief besonders gut?**

Die Organisation gegen den Ball. Bei gegnerischem Ballbesitz war die Mannschaft gut organisiert und spielte sehr diszipliniert, was sich im Gegentorverhältnis abbildete. Die Auftritte gegen die Spitzenmannschaften der Liga waren immer sehr ordentlich, da stimmte auch die Punktezahl.

Ebenfalls gut war die teilweise Weiterentwicklung der jüngeren Spieler, was für die anstehende Runde ein positiver Aspekt sein dürfte.



## **- Was war weniger gut?**

Das Herausspielen und Verwerten von Torchancen war der größte Schwachpunkt in der abgelaufenen Saison. Dieses Problem ist bei der TVgg. schon mehrere Jahre vorhanden und hatte 17 / 18 hoffentlich seinen Höhepunkt, denn die besten Torschützen kamen lediglich auf 6 Saisontreffer.

Direkt damit verbunden war die schwache Punktausbeute gegen die Teams aus dem unteren Tabellendrittel.

## **- Wer kommt (Zugänge/welcher Club)?**

Luca Gaggiano, Andreas Knaup beide TSV Auerbach

Marvin Schneider, SG Einhausen A-Jugend

Dejan Huseinovic, FC07 Bensheim 2

## **- Wer geht (Abgänge/welcher Club)?**

Oliver Schmitt, SG Einhausen

## **- Was sind eure Ziele für die neue Saison?**

Weiterentwicklung der Mannschaft, speziell der jungen Spieler, um mittelfristig ein stabiles, leistungsstarkes Team zu haben. Weiterhin gute Ordnung und Disziplin auf dem Platz, Entwicklung einer höheren Torgefahr. Saisonziel: Einstelliger Tabellenplatz

**EVS** **ITIBA**  
**ENTSORGUNG** ( 96000 **TIEFBAU**



**GETRÄNKE STORK**

Rheinstraße 39  
64683 Einhausen

Tel. 06251 - 5 43 05  
Fax 06251 - 706 763

# Genießen Sie entspannende Massagen im Phimai Wellness & Spa

Traditionelle Thai-Massage

Deluxe Hot Oil Massage

Rücken-Nacken-Kopfmassage

Fußreflexzonenmassage

Aroma Hot Stone Massage

Ohrenkerzenbehandlung



**PHIMAI WELLNESS & SPA**

Phimai Wellness & SPA  
Marktplatz 4  
64653 Lorsch

Tel.: +49 (0) 6251 - 9763455  
Web: [phimai-wellness-spa.de](http://phimai-wellness-spa.de)  
Mail: [info@phimai-wellness-spa.de](mailto:info@phimai-wellness-spa.de)



# HELMUT VORREITER

## Helmut Vorreiter VITA

**Helmut Vorreiter** (polonisiert: *Helmut Foreiter*; \* 11. Februar 1958 in Zellin; † 14. Februar 2008 in Berlin) war ein polnischer Fußballspieler deutscher Herkunft.

Der junge Helmut Vorreiter machte 13 Jugendnationalspiele für die Auswahlmannschaften Polens. 1976 wechselte er von MKS Kluczbork zum polnischen Erstligisten der Ekstraklasa Ruch Chorzów.

Mit denen feierte er den größten Erfolg seiner Karriere, er wurde polnischer Meister 1979. Insgesamt bestritt er 57 Ligaspiele für Chorzów, in denen er 4 Tore schoss. Zur Folgesaison wechselte er zu Piast Gliwice, mit denen er in der 2. Liga spielte. Dort kam er zu 39 Einsätzen und 19 Toren. 1981 wechselte er nach Deutschland in die Bundesliga zu SV Darmstadt 98. Unter dem Trainer Werner Olk debütierte Vorreiter bei den Lilien am ersten Spieltag, als er in der 67. Minute im Spiel gegen Arminia Bielefeld eingewechselt wurde.

Vorreiter blieb die ganze Saison Ergänzungsspieler, er wurde regelmäßig ein- und ausgewechselt und kam auf 25 Einsätze und 2 Tore im deutschen Oberhaus. Zum Ende der Saison 1981/82 stiegen die Darmstädter als Tabellenvorletzter ab. In den beiden Folgejahren spielte er weiter in Darmstadt, bevor er zum Liganeuling VfR Bürstadt wechselte und ein weiteres Jahr in der zweiten Liga spielte.

Zum Ende der Saison stieg Vorreiter mit Bürstadt in die Oberliga ab. Seine Zeit als Fußballspieler ließ er im Amateurbereich auslaufen, er spielte bei FV Weinheim, Olympia Lorsch, TSV Auerbach, FSV Rimbach und zuletzt bei der Tvgg Lorsch.

Nach seinem Ableben veranstaltet sein ehemaliger Verein, die Tvgg Lorsch, das *Helmut-Vorreiter-Gedächtnisturnier*.<sup>[1]</sup>



# HELMUT VORREITER

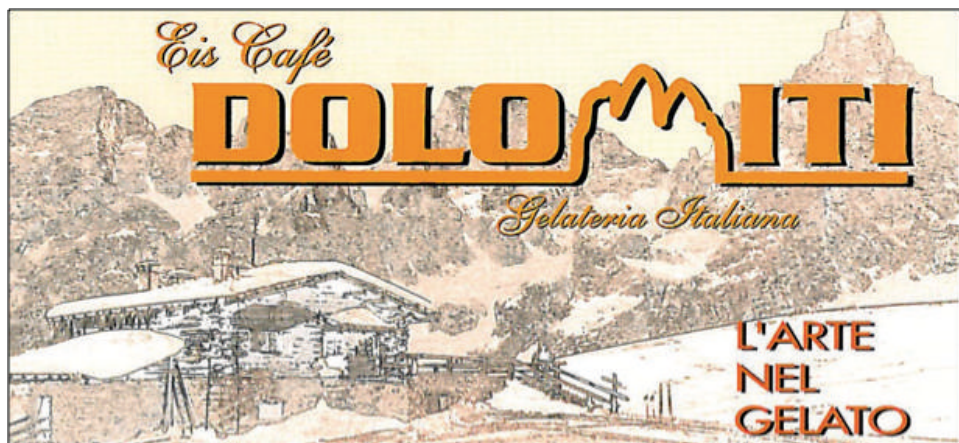




# HELMUT VORREITER







**Joachim Heinz**  
Rechtsanwalt

Scheffelstraße 4

Telefon 06251/78 89 00

64625 Bensheim-Auerbach

Telefax 06251/78 85 88

e-mail: RAJO.Heinz@t-online.de

**MARION  
SCHNEIDER**  
FASHION & MORE

Bahnhofstr. 6 | 64653 Lorsch | Tel.: 06251/855244

# Schmitt & Graf

Erlengartenstraße 6-8 · **64653 Lorsch**

Tel. 0 62 51 / 58 80 18-19 · Fax 0 62 51 / 58 80 20

## Holz + Baufachmarkt

Holz · Werkzeuge · Maschinen · Eisenwaren

Elektro · Sanitär · Bauelemente · Tapeten · Fliesen



24  
Std.  
tanken

**bft**

Stationskreditkarte  
Nachttankautomat  
Auto-Waschanlage

**Schmitt**  
TANKSTELLEN

LORSCH Hirschstr.87-93  
BÜRSTADT Forsthausstr.14-16



 Folgen Sie uns auf  
**Facebook**

[www.facebook.com/Optik-Siekmann](http://www.facebook.com/Optik-Siekmann)



**Optik  
Siekmann**

Römerstraße 16  
64653 Lorsch  
Tel. 0 62 51 / 5 75 11  
[www.optik-siekmann.de](http://www.optik-siekmann.de)

## Sieger beim Ehrenamtspreis des FairPlay-Forums des Hessischen Fußballverbandes

Die TsvG. 1871 Lorsch wurde am 18.06.18 für Engagement zur Integration von Flüchtlingen im Verein als Hessensieger in der Kategorie Good-Practice-Beispiel geehrt. Bei der Ehrung, die unter anderem durch den ehemaligen Nationalspieler Cacau vorgenommen wurde, wurden besonders der der Mut eine 3. Seniorenmannschaft zu melden um Geflüchteten Spielpraxis zu ermöglichen sowie die Einbindung von Geflüchteten in die ehrenamtliche Tätigkeit gewürdigt. Das Foto wurde bei einer gemeinsamen Trainingseinheit mit einem Damenteam aufgenommen.



Tvgg.Lorsch



1871  
e.V.

**SAMSTAG  
04. AUGUST  
13.00 BIS 18.00 UHR  
IM SPORTPARK EHLRIED**

# JUGENDSOMMERFEST

**ES WARTET EIN BUNTES PROGRAMM AUF EUCH**

**FUSSBALLSPIELE  
VERSCHIEDENER  
ALTERSKLASSEN**

**KAFFE &  
KÜCHEN**

**MONI'S BASTELKREATIONEN**

**SPORT GRAF**

**NÄHSCHULE ANDREA BIENIA**

**RINGANA FRISCHEPARTNERIN  
ANKE HOLLENBACH-RÜDIG**

**FÜR UNSERE  
KLEINEN  
GÄESTE**

**SPIELSTATIONEN  
MALECKE KINDERSCHMINKEN**

**MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG VON**



**Sparkasse  
Bensheim**

**GGEW**

**Strom.Gas.Wasser.**

## Turnierteilnahme Fairplay Turnier in Erbenheim

Beim 1. FairPlay Turnier in Erbenheim nahm auch ein Team aus Lorsch teil. Es belegte einen 6. Platz. Zudem haben Spieler des Lorschers Teams bei den Rhino's Wiesbaden (Inklusionsteam) ausgeholfen und so Integration und Inklusion verbunden.

Nach zwei durchwachsenen Spielen und einer energischen Ansprache durch den Coach zeigte das Team anschließend seine Qualitäten und war in der regulären Spielzeit nicht mehr zu bezwingen. Nach einem, für den Gegner glücklichem, Unentschieden folgten dann zwei sehr gute Spiele. Das erste davon konnten wir klar 2-0 gewinnen. Im anschließenden um Platz 5 und 6 zeigten wir unsere beste Leistung. Dieses Spiel wurde im 9m Schießen entschieden. Da fehlte uns leider das Glück, so daß wir das Turnier auf 6. Platz abschlossen. Das Team aus Lorsch war eines von nur zwei Teams mit weiblicher Verstärkung.

Die Trikots für das Turnier wurden von der Tvgg gestellt und das Behindertenhilfswerk Bergstraße half beim Transportproblem. Hierfür ein großes Dankeschön.



Praxis für

# Krankengymnastik

Sachsenbuckelstr. 24  
64653 Lorsch

Tel.: 06251-56423

Www.krankengymnastik-lorsch.de  
Info@krankengymnastik-lorsch.de

**Cornelia Wolthusen**  
Physiotherapeutin

■ Termine nach Vereinbarung

Immer erfolgreich  
am Ball bleiben.



**GENERALI**  
Versicherungen

Schutz unter den Flügeln des Löwen



Wir halten Ihnen dafür den Rücken frei – mit maßgeschneiderten Angeboten rund um Versicherungen und Finanzdienstleistungen.

Wir beraten Sie gerne.  
**Erich Wüst KG Versicherungen**  
Inh. Bernhard Wüst e. K.  
Heinrichstr. 40  
64653 Lorsch  
Tel. 0 62 51 / 5 22 12  
Fax 0 62 51 / 5 67 07  
erich.wuest.kg@t-online.de



**Genaehetes -  
die Naehschule in Lorsch**  
Nibelungenstr. 86

Termine  
Kursbeschreibung und  
Anmeldungen  
unter: [www.naehschule-lorsch.de](http://www.naehschule-lorsch.de)



seit 1724

**Besser wir backen das Brot**

Bäckerei & Konditorei in Lorsch und Einhausen

**Drauf**

Handwerkliche Qualität seit 1724





Gaststätte  
**Sportpark**  
**Ehried**

**Ihr Team vom Sportpark Ehried freut  
sich auf Ihren Besuch**

**Reservierungen:**

**0 62 51 / 98 77 24 ab 17 Uhr**

**Die Speisekarten finden Sie unter**

**[www.sportpark-ehried.de](http://www.sportpark-ehried.de)**



*Wir finden die guten und solventen Käufer/Mieter. Auch für Sie.*

- Wohnen
- Investment
- Gewerbe

Kaiser-Wilhelm-Platz 5a  
64653 Lorsch  
Tel.: 06251 - 828 18 80  
Mobil: 0176 - 633 874 58  
[www.gutschalk-immobilien.de](http://www.gutschalk-immobilien.de)



# GÄRTNER-DEAL

DIE GÄRTNER TANK-SCHECK-KARTE FÜR TVGG MITGLIEDER\*



Als Mitglied der TVgg Lorsch:

**1 CENT** PRO LITER  
**SPAREN**



#### Clever tanken:

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie als Mitglied der TVgg Lorsch eine **Gärtner Tank-Scheck-Karte** und sparen **1 Cent pro Liter** Kraftstoff.\*

\* Aktion gültig bis 31. Dezember 2018.

06251 / **57299**

**MVB** MINERALÖLVERTRIEB  
BERGSTRASSE  
**GÄRTNER**

- Heizöl & Diesel
- Schmierstoffe
- Propangas
- Holzpellets

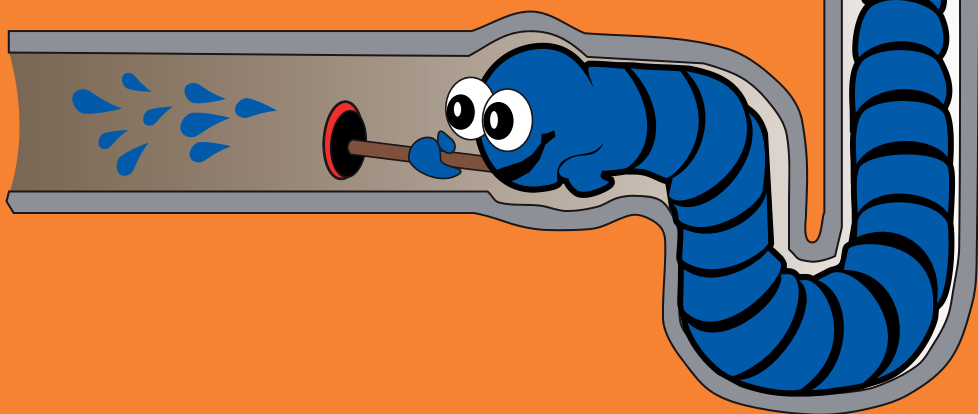
Agip Service-Station | Inh. Christian Gärtner e.K.  
Industriestr. 9 | 64653 Lorsch  
Tel. 0 62 51 / 5 72 99 | [www.mvb-gaertner.de](http://www.mvb-gaertner.de)

MVB Mineralölvertrieb Bergstraße  
Inh. Christian Gärtner  
Industriestraße 9 | 64653 Lorsch  
[www.mvb-gaertner.de](http://www.mvb-gaertner.de)

# Leidet Ihr Abfluss unter Verstopfung???

*Kompetent in Preis und Leistung!*

- Dachrinnenreinigung
- Beseitigung von Abflussverstopfungen
- TV-Inspektion incl. Aufzeichnung
- Ortung von Abfluss-Systemen, bzw. Schäden
- Reparatur/Sanierung von defekten Leitungen



**RITTER**  
REINIGT  
ROHRE  
Inh.  
Gottfried Diehl

KANALREINIGUNG • DICHTHEITSPRÜFUNG  
TV-INSPEKTION • SANIERUNG

Tel. 0 62 51 - 94 31 31

**24-Stunden - Service**

**0172 - 621 804 7**